

## 第4章 電気通信大学英文共同研究契約サンプル

### 4.1 電気通信大学英文共同研究契約サンプル

#### COLLABORATIVE RESEARCH AGREEMENT (sample)

THIS AGREEMENT, made and entered into the [DAY] day of [MONTH], [YEAR] by and between  
National University Corporation、The University of Electro-Communications  
(“UEC”)  
and  
[ ] ,a [state of incorporation] corporation having its principal  
place of business at [ ] (“Collaborator”).

WHEREAS, UEC and Collaborator are interested in collaborating on certain research work and are willing to have certain scientists and technicians directly collaborate;

WHEREAS, the performance of collaborative research is consistent with the instructional, scholarship and research objectives of UEC;

NOW, THEREFORE, in consideration of the premises and mutual covenants herein contained, UEC and Collaborator agree as follows:

#### **1.DEFINITIONS**

1.1. “Research Program” means the research program set forth in Section 2.1.

1.2. “Research Materials” means those experimental materials one party may provide the other in connection with and as stated in the Research Program.

1.3. “Inventions” means any invention, discovery, work of authorship, software, information or data, that is conceived, discovered and reduced to practice in performance of the Research Program.

1.4. “ Intellectual Property Rights ” means the rights directly associated with and appurtenant to the ownership of intellectual property in Inventions in any form, including rights granted with the ownership of, patents, utility patents, design patents, trademarks, mask works, protectable plant varieties and plant materials and their equivalents in all other jurisdictions. Intellectual Property Rights also includes copyrights for copyrightable computer program works and database works and their equivalents in all other jurisdictions, and the rights to use Know-How.

1.5. “ Know-How ” means the technical information those especially designated by the parties in accordance with Section 6.6, including a formula, pattern, compilation, program device, method, technique, or process, that derives independent economic value, actual or potential, from no being generally known to, and not being readily ascertainable by proper means by, other persons who can obtain economic value from its disclosure or use.

1.6. “ Results ” means all results arising out of or relating to the Collaborative Research, including, but not limited to, any Inventions and Know-How, materials, computer programs and databases, processes, and anything else otherwise protectable with Intellectual Property Rights.

1.7. “ Exercise ” means with respect to Intellectual Property Rights, any activity which, but for a valid right to engage in such activity, would give rise to liability for infringement of the Intellectual Property Rights in question; and practicing of Know-How.

1.8. “ Exclusive License ” means exclusive rights that cannot be Exercised by a third party, also cannot be Exercised for commercial purposes by UEC and Collaborator, without approval of the licensee. The owner(s) of Intellectual Property Rights who granted Exclusive License cannot grant license to any third party. When granting Exclusive License to Collaborator as to Intellectual Property Rights solely owned by UEC, such may be rights with sublicensing rights upon an agreement between the parties.

1.9. “ Researchers ” means persons who are affiliated with either UEC or Collaborator and are engaged in the Collaborative Research, and persons as indicated in the Schedule 1 attached to this Agreement, and to which Section 2.3 hereof is applicable.

1.10. “Research Adjuncts” means persons who cooperate in the Collaborative Research, and to which Section 2.4 hereof is applicable.

1.11. “TLO” means a technology licensing organization, as to Intellectual Property Rights jointly owned by the parties and Intellectual Property Rights solely owned by UEC, that does not license by itself but grants or assigns licenses, pursuant to the subsequent items, and is designated by UEC by the point of time of the relevant grant or assign of license:

- (a) Upon grant of Exclusive License or Nonexclusive License from parties, to grant the license to persons other than UEC;
- (b) When receiving assignment of all or part of the equity owned by UEC, to succeed to the rights and obligations as rights holder relating to the Intellectual Property Rights as prescribed herein from UEC, and to grant license or to assign, etc., the Intellectual Property Rights to persons other than UEC.

## 2. CONDUCT OF COLLABORATIVE RESEARCH

2.1. Research Program. UEC and Collaborator shall perform the following research in cooperation (the “Collaborative Research”):

(a) Title of research

[ ]

(b) Purpose of research and contents as described in Exhibit

(c) Role sharing of research duties as described in Schedule I and Exhibit

(d) Place for Performance of Research as described in Schedule IV

(e) Research Materials as described in Schedule V

2.2. Period of Research. Period of research for the Collaborative Research shall be from [MONTH][DAY],[YEAR] to [MONTH][DAY],[YEAR].

2.3. Persons Engaged in the Collaborative Research. UEC and Collaborator shall have the persons as stated in the Schedule I participate individually in the Collaborative Research as Researchers.

2.3.1. When either party is to have a person who belongs to UEC or Collaborator participate in the Collaborative Research newly as Researchers, the name, department and job title and role in the Research of the relevant Researchers shall be reported to the other party in advance in writing.

2.3.2. When Collaborator ' s Researchers or Research Adjuncts use the facilities, etc. of UEC, Collaborator shall take necessary measures to follow the instructions, rules and regulations of UEC. Additionally, if the Researchers or Research Adjuncts of Collaborator encounter accident or disaster in the facilities of UEC to which they are dispatched, Collaborator shall cooperate with UEC concerning the handling and investigation after the fact.

2.4. Participation and Cooperation by Research Adjuncts. When either party judges it necessary to obtain participation or cooperation from persons other than Researchers for execution of the Collaborative Research, upon obtaining consent of the other party, persons other than the relevant Researchers may be Research Adjuncts.

2.5. Restriction of Consignment to a Third Party. Neither party shall consign all or part of the duties of which it is in charge (including cases where both parties are in charge of the same duties) to any third party other than a Research Adjunct without prior written consent of the other party.

2.6. Payment of Research Cost. The parties shall bear the Research Cost as described in Schedule II and Schedule III.

2.6.1. Collaborator shall pay to UEC the Research Cost as described in the division of COLLABORATOR out of the Research Cost as described in Schedule II by the account issued by the UEC Cashier by the due date as prescribed in the relevant account.

2.6.2. If Collaborator fails to pay the Research Cost as in the preceding paragraph by the due date as prescribed in the account as in the preceding paragraph, Collaborator shall pay to UEC the outstanding amount plus the delay damage of 14.6% per year to the amount in accordance with the number of days from the day following the payment due date to the day actual payment is made.

2.7. Provision of Facilities and Equipment. UEC shall provide the facilities and equipment relating to UEC as described in Schedule IV for the use of the Collaborative Research.

2.7.1. UEC may accept the equipment relating to the possession of Collaborator as described in Schedule IV from Collaborator for provision of such to the use of the Collaborative Research, and use such jointly. Costs required for bringing in and installation of the equipment shall be borne by Collaborator.

2.7.2. Collaborator shall manage the equipment brought into the facilities of UEC in accordance with the regulations and rules of UEC.

2.8. Use of Research Materials. Any Research Materials of one party transferred to the other in connection with the Research Program may only be used for the Collaborative Research. Unless the parties agree otherwise, Research Materials are to be considered the "Confidential Information" of the party providing them.

2.9. Suspension of Research or Extension of Period. Due to leave or transfer, etc. of Researchers , or due to Force Majeure such as act of God, impossibility of acquisition of materials, disorder of device, order by government, etc., if the continuation of research is impossible or suspension of the research temporarily is unavoidable, the party for which the relevant events arise shall notify the other party in writing immediately of the occurrence of the relevant events, and the fact that continuation of the research has become impossible or temporary suspension of the research is unavoidable due to such. In such circumstances, the parties may suspend the Collaborative Research or extend the period of research upon mutual agreement.

2.9.1. In the event there is no mutual agreement as referred to in the preceding paragraph, if the events causing disturbance in the research are not remedied even after the elapse of ninety (90) days after the notification as in the preceding paragraph, either party may terminate this Agreement by written notification to the other party of such.

2.9.2. In the cases as referred to in the preceding two paragraphs, neither party shall be liable for delay or default on performance of obligations to perform the Collaborative Research.

2.10. UEC Purposes; No Guarantee of Results. Collaborator acknowledges that the primary mission of UEC is education and the advancement of knowledge; and, consequently, the Collaborative Research will be performed in a manner best suited to carry out that mission. Specifically, UEC's Researchers will determine the manner of performance of UEC's part in the Research Program and UEC does not represent or warrant that the Collaborative Research will be successful in any way or that any specific results will be obtained.

2.11. Similar Research. Nothing in this Agreement will be construed to limit the freedom of UEC or its Researchers who are participants under this Agreement, from engaging in similar research made under other grants, contracts, or research agreements with parties other than Collaborator.

### **3. CONFIDENTIAL INFORMATION**

–

3.1. Both parties shall handle the following information ( “ Confidential Information ” ) as confidential and, without prior written consent of the other party, shall not provide, disclose or divulge such to any third party:

(a) Technical or trade information provided or disclosed from the other party relevant to the Collaborative Research in any form, whether as documentation, photographs or machine readable format(including information processed by computers or information that can be transferred through computers), materials, samples, provided that such is marked “ Confidential ” , or information orally disclosed and specified as being confidential at the time of disclosure, after which the other party is notified of such in writing within twenty (20) days after disclosure ( “ Provided Confidential Information ” );

(b) Results.

3.2. Notwithstanding the preceding paragraph, any information which falls within one of the following shall not be Confidential Information:

(a) Information that had been already in the public domain when obtained from the other, or information that has come into the public domain after being obtained from the other party due to reason not attributable to the receiving party;

(b) Information properly obtained from a third party without bearing confidentiality obligations;

(c) Information that had already been obtained at the time when the information was obtained from the other party;

(d) Information that was developed independently not from information obtained from the other, and which fact can be proved in writing; and

(e) Information the disclosure of which is obligatory under the laws or court orders.

### **4. THE FINAL REPORT**

4.1. The parties shall make a final report in mutual cooperation concerning a summary of Results within thirty (30) days from the day following the day of completion of the Collaborative Research.

## **5. PUBLICATION**

5.1. The basic objective of research activities at UEC is the generation of new knowledge and its expeditious dissemination for the public's benefit. Collaborator will provide all reasonable cooperation with UEC in meeting this objective.

5.2. As a matter of basic academic policy, UEC retains the right at its discretion to publish freely any Results. Researchers of UEC agree to provide Collaborator a copy of any manuscript at the time it is submitted for publication. Collaborator may review the manuscript:

(a) To ascertain whether Collaborator's Provided Confidential Information would be disclosed by the publication;

(b) To ascertain whether Know-How would be disclosed by the publication;

(c) To identify any potentially patentable Inventions so that appropriate steps may be taken by UEC and/or Collaborator to protect such Invention.

Collaborator will provide comments, if any, within twenty (20) days of receipt of manuscript.

5.3. UEC will give Collaborator the option of receiving an acknowledgment in such publication. UEC shall specify that, upon publication, the contents of such were obtained as a result of the Collaborative Research. However, this shall not apply to cases where Collaborator does not desire such.

## **6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

6.1. Ownership of Inventions. Inventions shall belong to UEC or Researchers of UEC (the "UEC side" collectively), and/or to Collaborator in accordance with the following provisions:

(a) Inventions created only by the Researchers (including Research Adjuncts; the same shall apply from this Section to Section 6.5) of UEC shall be owned by UEC side, and Inventions created only by the Researchers of Collaborator shall be owned by Collaborator (Collectively, "Sole Inventions");

(b) Inventions created jointly by the Researchers of UEC and the Researchers of Collaborator shall be jointly owned by the UEC side and Collaborator ("Joint

Inventions"). The share of Inventions will be determined according to the contribution level of the Researchers of UEC and Collaborator who created the Inventions.

6.2. Report of Inventions. Either party shall promptly report all Inventions to the other party. Neither party shall make any claim to the other party's Sole Inventions.

6.3. Joint Application Agreement. The parties shall execute Joint Application Agreement separately in which necessary matters are stipulated such as the share of the parties relating to Intellectual Property Rights in Joint Inventions, bearing of management expenses (expenses to be paid to registration organs such as the Patent Office, and external patent attorneys who are not affiliated with either party, etc., for acquisition and maintenance of the Intellectual Property Rights; " Management Expenses " ).

6.4. Application Relevant to the Jointly-owned Intellectual Property Rights. Unless the parties agree in writing otherwise, the application, prosecution, defense and maintenance of all Intellectual Property Rights in Joint Inventions will be conducted jointly in the name of both parties and controlled by them jointly, acting reasonably and in good faith.

6.5. In the event the Researchers of UEC and Collaborator come to possess Inventions jointly, Collaborator and the relevant Researchers of UEC shall determine separately the relevant applications, Management Expenses, and licensing, etc. upon consultations.

6.6. Designation of Know-How. The parties shall promptly engage in good faith negotiations to agree on which portions of Results should be designated as Know-How. In such designation of Know-How, the parties shall determine the period of confidentiality upon consultations and specify said in an agreement separately.

6.7. Management Expenses. The parties shall bear the Management Expenses of the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties in accordance with their respective shares. As to the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties or solely owned by UEC, if UEC accepts the request of Collaborator for Exclusive License, Collaborator shall bear the entire amount of Management Expenses as to the relevant Intellectual Property Rights until the Exclusive License for Collaborator is terminated.



6.8. Rights in TRP. In the event that the parties elect to establish property rights other than patents to any tangible research property (TRP), including but not limited to biological materials, created jointly by the parties during the course of the Collaborative Research, UEC and Collaborator will determine the disposition of rights to such property by separate agreement. UEC will, at a minimum, reserve the right to use and distribute TRP for non-commercial research purposes.

## 7. GRANTING OF LICENSES

7.1. Grant of Exclusive License to Collaborator. With respect to Intellectual Property Rights jointly owned by the parties or owned by UEC solely, if UEC accepts the request of Collaborator for Exclusive License, the parties shall execute Exclusive License agreement separately in which necessary matters are stipulated such as terms and conditions, including distribution of the license fee in the case Collaborator grants a Nonexclusive License to a third party.

7.1.1. If Collaborator requests of UEC the extension of the period of Exclusive License, and then if UEC judges that Collaborator actually is Exercising Exclusive License, or is highly likely to Exercise such in the future, and so extension of the period is appropriate, the parties may execute an amendment agreement to extend the relevant period.

7.2. Nonexclusive Exercise of Jointly-owned Intellectual Property Rights by Collaborator. If Collaborator wishes to Exercise the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties without grant of Exclusive License, either of the following shall be chosen:

(a) In the event Collaborator pays royalty to UEC, which adequately reflect Collaborator 's recognition of the fact that UEC shall Exercise the relevant Intellectual Property Rights only for non-commercial purposes as research and education, as provided in a separate agreement in accordance with the share of UEC: In such circumstances, UEC and Collaborator may grant Nonexclusive License to third party as to the relevant Intellectual Property Rights pursuant to Section 7.5.1 and 7.5.2.

(b) In the event Collaborator Exercises the relevant jointly-owned Intellectual Property Rights without paying royalty to UEC:

In such circumstances, pursuant to Section 7.5.3., UEC may grant Nonexclusive License of the relevant Intellectual Property, to third party, and Collaborator must agree to such.

7.3. Collaborator shall choose any one of the means as referred to in Section 7.1 and the respective items of Section 7.2 by the time of the execution of a Joint Application Agreement, and the parties shall stipulate such in the Joint Application Agreement.

7.4. Use of TLO. Collaborator shall agree to the use of TLO to grant Intellectual Property Rights jointly owned by the parties on behalf of UEC. Collaborator shall agree to the fact that the rights owned by UEC as title holder and obligations borne by UEC as obligator relating to the Intellectual Property Rights as stipulated in this Agreement will be Exercised or performed in place of UEC by the relevant technology licensing agreement.

7.4.1. Collaborator shall agree by this Agreement to the fact that UEC will disclose or provide Results to the TLO for the purpose of using the TLO. In this case, UEC shall impose on the TLO confidentiality obligations of a level equivalent to those UEC bears in this Collaborative Research Agreement.

7.5. Grant of License etc. to a Third Party. When either party is to assign or establish a pledge or grant a license to a third party as for its share of the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties, the party shall obtain written consent from the other party in advance. Provided, however, that concerning the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties and of which Exclusive License is owned by Collaborator, Collaborator alone may grant Nonexclusive License to a third party, and UEC shall, except for in cases where the conditions for the relevant grant is unreasonable (which means cases where the license fee is unreasonably low in the light of license agreements for similar types of Intellectual Property Rights, or where the license period is unreasonably long, .), consent to the grant of Nonexclusive License to a third party. Additionally, when establishing or granting the license or assigning the share of UEC to the TLO, such shall be in accordance with Section 7.4.

7.5.1. Concerning the Intellectual Property Rights jointly owned by the parties, if it is stipulated in the Joint Application Agreement that Section 7.2, Item (a) will be applicable, when either party is to grant Nonexclusive License to a third

party the relevant Intellectual Property Rights, the party shall disclose to the other party in advance in writing the relevant third party to which such is granted, the scope and conditions of licensing and request consent. Note that the party of which consent is requested must give consent except for in cases where the conditions of the relevant grant are unreasonable (this means the cases as set forth in Section 7.5).

7.5.2. License fees in the case license is granted to a third party pursuant to the preceding paragraph, in accordance with the shares of UEC and Collaborator relating to the Intellectual Property Rights, shall be distributed respectively.

7.5.3. Concerning Intellectual Property Rights jointly owned by the parties, if the fact is stipulated that Section 7.2, Item (b), is applicable in the Joint Application Agreement, when UEC requests consent from Collaborator pursuant to Section 7.5 as to grant of Nonexclusive License to a third party the relevant Intellectual Property Rights, Collaborator shall consent to such. As for the license fees from third parties shall be received solely by UEC, not distributed to Collaborator.

7.6. Reserve the Right to Grant License to Practice Non-commercial Research. Concerning Intellectual Property Rights solely owned by UEC which Exclusive License is owned by Collaborator and Intellectual Property Rights jointly owned by the parties, to the extent that Research Program has been partially funded by the Japanese government, UEC will reserve the right to grant Nonexclusive License only to practice non-commercial research to universities, colleges, institutes, and other public research institutes in Japan.

## **8. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

8.1. NO WARRANTIES. COLLABORATOR ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT UEC IS AN ACADEMIC RESEARCH INSTITUTION AND THAT THE RESEARCH PROGRAM IS OF AN EXPERIMENTAL NATURE. AS A RESULT, ANY RESULTS OF THE COLLABORATIVE RESEARCH AND ANY RESEARCH MATERIALS ARE PROVIDED AS IS AND WITH ALL FAULTS.UEC MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, CONCERNING THE RESEARCH OR ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NONINFRINGEMENT, VALIDITY OF ANY

INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OR CLAIMS, WHETHER ISSUED OR PENDING, AND THE ABSENCE OF LATENT OR OTHER DEFECTS, WHETHER OR NOT DISCOVERABLE. Specifically, and not to limit the foregoing, UEC makes no warranty or representation (i) regarding the validity or scope of any Intellectual Property Rights and (ii) that the exploitation of the Collaborative Research or any Intellectual Property Rights will not infringe any patents or other intellectual property rights of UEC or of a third party.

8.2. NO DAMAGES. UEC, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, STUDENTS AND AFFILIATES, SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES SUFFERED BY COLLABORATOR, ANY LICENSEE, OR ANY OTHERS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES ARISING FROM LOSS OF DATA OR DELAY OR TERMINATION OF THE COLLABORATIVE RESEARCH, OR FROM THE USE OF THE RESULTS OF THE COLLABORATIVE RESEARCH, THE USE OF ANY RESEARCH MATERIALS OR ANY INVENTIONS OR PRODUCT. COLLABORATOR ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT THIS EXCLUSION AND LIMITATION IS REASONABLE CONSIDERING THE EXPERIMENTAL NATURE OF THE RESEARCH PROGRAM AND THE NATURE AND TERMS OF THE PARTIES' RELATIONSHIP. THIS SECTION SHALL SURVIVE THE EXPIRATION OR ANY EARLIER TERMINATION OF THIS AGREEMENT.

## **9. TERM AND TERMINATION**

9.1 Term. Effective term hereof shall be during the period of research as described in Section 2.2. When it is necessary to extend the research period at the time of expiration of the term, the parties may agree to renew this Agreement.

9.2. Termination. When Collaborator fails to pay the Research Cost as stipulated in Section 2.6.1 and "Direct Expenses" as described in schedule relating to Collaborator by the prescribed due date, UEC may terminate this Agreement immediately.

9.2.1. When either party falls under any one of the subsequent items, the other party may immediately terminate this Agreement:

(a) When breaching this Agreement and then although there is a demand for performance of such with a deadline set of longer than thirty (30) days, such is not performed within the relevant period;

(b) When subjected to petition for bankruptcy;

(c) When performing resolution for dissolution.

9.3. When the Collaborative Research is terminated or cancelled, UEC shall return to Collaborator the facilities accepted from Collaborator pursuant to the provisions

of Section 2.7.1 in the state as of the point of time of completion or suspension of the research.

9.4. Survival Provisions. The provisions of Article 5, Articles 6 through Section 7.4, Section 7.5 through Section 7.5.3, and Section 9.3 shall remain effective after termination hereof; and the provisions of Article 3, Section 7.4.1 shall remain effective for two (2) years after the termination hereof.

## 10. GENERAL PROVISIONS

10.1. No Assignment. Neither party may assign all or part of the rights and obligations hereunder to any third party without prior written consent of the other party (including the cases where such is incidental to the assignment of business or operations), provided, however, that when using a TLO, the provisions of Section 7.4 shall be applicable.

10.2. Notices. Any notice or communication required or permitted to be given hereunder will be in writing and, except as otherwise expressly provided in this agreement, will be deemed given and effective (i) when delivered personally or by fax or (ii) when received if sent by email, overnight courier, or mail:

To UEC:

To Collaborator:

[NAME OF CONTRACT PERSON]

[TITLE]

[DIVISION/DEPARTMENT]

[ADDRESS]

[PHONE NUMBER]

[FACSIMILE NUMBER]

[E-MAIL ADDRESS]

10.3. Governing Law. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Japan, with conflicting laws excluded.

10.4. Jurisdiction. If any dispute arises upon execution hereof or in relation to this Agreement, the parties shall make the utmost efforts to settle such by amicable consultations. Amongst disputes arising out of this Agreement, including the effectiveness of this Agreement, all disputes relevant to the Intellectual Property Rights shall be subject to the exclusive jurisdiction of Tokyo [Osaka] District Court

as court of first instance, and other disputes in connection with this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of the court that has jurisdiction over the place of address of UEC as court of first instance.

10.5. Export Controls. In transferring goods and technologies, each of the parties shall observe the export control laws and regulations of Japan and the country where Collaborator is located. If required by export control laws and regulations of Japan and the country where Collaborator is located, each party shall obtain approval for export of goods and technologies which are to be transferred for the purposes of cooperative activities under this Agreement.

10.5.1. Neither party shall use goods and technologies, and duplications thereof, which have been obtained under this Agreement, for the purposes of developing and manufacturing nuclear weapons, chemical weapons, biological weapons, or missiles to transport such weapons. Nor shall either party permit any third party to use them for the aforementioned purposes.

10.6. Force Majeure. Neither party shall be responsible to the other for failure to perform any of the obligations imposed by this Agreement, provided such failure shall be occasioned by fire, flood, explosion, lightning, windstorm, earthquake, subsidence of soil, failure or destruction, in whole or in part, of machinery or equipment, or failure of supply of materials, discontinuity in the supply of power, governmental interference, civil commotion, riot, war, strikes, labor disturbance, transportation difficulties, labor shortage or any cause beyond its reasonable control.

10.7. No Waiver. Even if a party fails to request performance hereof by the other party as stipulated in the provisions hereof or delays in requesting such, such provisions shall not be affected whatsoever by such. Waiver of rights by a party for breach of any provision hereof shall not be deemed as waiver of rights to the continuous breach of said provisions.

10.8. Entire Agreement. This Agreement contains a final and complete agreement between the parties, replaces and supersedes all prior agreements or determinations between the parties in relation to the matters as set forth herein. This Agreement may be amended solely when the parties hereto truly agree in writing.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Agreement to be executed in duplicate counterpart original by their duly authorized representatives to be effective as of the day and year first hereinabove written.

[UEC]

[COLLABORATOR]

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

By:

By:

Title:

Title:

Date:

Date:

\_\_\_\_\_

Schedule I Researchers and Sharing of Research Duties

Division	Name	Affiliated Organ and Post	Roles in Research
UEC	(name)	Graduate school [ ]	[ ] summarization
	(name)	[ ] Professor Graduate school [ ] [ ] Associate Professor	[ ] development
COLLABORATOR	Private Collaborative Research Associate (name) (name)	[ ] research institute, [ ] Department, Manager	[ ] manufacturing
	Researchers in facilities of COLLABORATOR (name) (name)	[ ] research institute, [ ] Department, Manager	[ ] administration

(note) mark shall be attached to the name of the representative of the research.  
mark shall be attached to the name of Private Joint Associates.

Schedule II Research Cost in Facilities of UEC

Division	Direct Expenses	Industry-academic Cooperation Promotion Cost	Research fee relating to private Collaborative Research Associates
UEC	yen		
COLLABORATOR	yen (i) (out of such, amount of consumption tax and local tax/ yen)	yen (ii) (amount equivalent to % of Direct Expenses) (out of such,	yen (iii) ([ ] yen × [ ] persons) (out of such, amount of consumption tax



				amount of consumption tax and local tax/ yen)	and local tax/ yen)
	Breakdown	remuneration	yen	/	/
		travel cost	yen		
		supplies cost	yen		
		consumables cost	yen		
		utilities cost	yen		
		wages	yen		
		other matters			
	Total ((i) +(ii) + (iii))				

Schedule III Research Cost in Facilities of COLLABORATOR

Division	Direct Expenses
COLLABORATOR	yen

Schedule IV Equipment and Facilities Provided for Research

Division	Name of facilities	Equipment		
		Name	Standards	Volume
UEC	Graduate School[ ]			
COLLABORATOR	[ ] Research Institute, [ ] research room	[name of objects provided]		

Schedule V Research Materials

Provider	Kind and Quantity of Research Materials
UEC	
COLLABORATOR	

Attachment

**Purpose of Research and Contents**

**Details of role sharing**

UEC:

Collaborator:

## 4.2 電気通信大学英文共同研究契約サンプルの和訳

### 共同研究契約書(雛形)

本契約は、 年 月 日に、国立大学法人電気通信大学(以下「UEC」という)と、  
[ 州法人]として に主たる事業所を有する (以下、「共同研究者」という)との間で締結された。

UEC および共同研究者は特定の研究作業を共同で実施することを望んでおり、それぞれ特定の科学者及び技術者を直接共同研究に従事させる用意があることを表明している。

本共同研究の実施は、教育、学問および研究の向上を目指す UEC の方針に適うものである。

よって、上記背景および本契約に記載した相互の約諾を約因として、両当事者は以下のとおり合意する。

#### 1. 定義

- 1.1 「研究プログラム」とは、2条1項の記載による研究プログラムを意味する。
- 1.2 「研究試料」とは、「研究プログラム」の関連により同プログラムの記載に従って一方の当事者が他方当事者に提供する実験用の試料を意味する。
- 1.3 「本発明」とは、「研究プログラム」の履行過程において考案、発見あるいは具現化されるに至った発明、発見、著作物、ソフトウェアまたは情報もしくはデータのすべてを意味する。
- 1.4 「本知的財産権」とは、「本発明」における知的財産の所有に直接関係するあらゆる形態の権利を意味し、特許、実用新案、意匠、商標、半導体集積回路の回路配置、保護対象植物品種、植物素材および他の法域におけるこれらの同等物の所有に伴う権利を含む。著作権の対象となるコンピュータ・プログラム著作物、データベース著作物および他の法域におけるこれらの同等物の著作権、及びノウハウを使用する権利も本知的財産権に含まれる。
- 1.5 「ノウハウ」とは、6条6項に基づいて両当事者が特に指定した技術情報(配合【formula 配合、処方、算式】、パターン、編集物、プログラム、装置、方法、技術またはプロセス等を含む)であって、その開示または使用によって経済的価値を得ることができる者に一般的に知られておらず、かつ、合法的な手段によっては容易に知り得るものではないことから、実際の又は潜在的な経済的価値が得られるものをいう。

- 1.6 「成果」とは、本発明およびノウハウ、試料、コンピュータ・プログラムおよびデータベース、プロセスならびに本知的財産権によるその他保護対象物等、本共同研究の結果としてまたは本共同研究に関連して生み出された各種の成果をいう。
- 1.7 「実施」とは、本知的財産権に関する行為であって有効な権利に基づいて行使するの  
でなければ本知的財産権の侵害となり法的責任が生じるもの、及びノウハウの使用をい  
う。
- 1.8 「独占的实施権」とは、ライセンシーの承諾なく、第三者は実施できず UEC 及び共同研  
究者においては商業目的で実施できない、排他的な権利であって、独占的实施権を許諾  
した知的財産権者は、第三者に実施許諾できない実施権をいう。なお、UEC 単独の本知的  
財産権について共同研究者に独占的实施権を許諾するときは、UEC と共同研究者が合意の  
うえ、再実施許諾権付の権利とすることができる。
- 1.9 「研究担当者」とは、UEC 又は共同研究者に属し、本共同研究に従事する者であって本  
契約の別表第 1 に掲げる者及び本契約 2 条 3 項に該当する者をいう。
- 1.10 「研究協力者」とは、本共同研究に協力する者であって、本契約 2 条 4 項に該当する  
者をいう。
- 1.11 「T L O」とは、技術移転機関 (Technology Licensing Organization) であって、本  
共同研究の成果のうち UEC 共同研究者共有の本知的財産権及び UEC が単独で所有する本  
知的財産権について、自らは実施せず次の各号により実施の許諾又は譲渡等を行う機関  
であって、当該実施許諾又は譲渡の時までに UEC が指定する機関をいう。
- (a) UEC 及び共同研究者から独占的实施権又は非独占的通常実施権の許諾を受け、UEC  
以外の者に実施の許諾を行う。
- (2) UEC が所有する持分の一部又は全部の譲渡を受けたときは、この契約に定める本  
知的財産権に係る権利者としての権利及び義務を UEC から承継し、UEC 以外の者に  
実施の許諾又は本知的財産権の譲渡等を行う。

## 2. 共同研究の遂行

- 2.1 研究プログラム UEC 及び共同研究者は共同して、次の研究 (以下「本共同研究」とい  
う) を行う。
- (a) 研究題目
- (b) 研究目的及び内容 別紙のとおり
- (c) 研究業務の分担 別表第 1 及び別紙のとおり
- (d) 研究実施場所 別表第 4 のとおり
- (e) 研究試料 別表第 5 のとおり
- 2.2 研究期間 本共同研究の研究期間は、年 月 日から 年 月 日までとする。
- 2.3 共同研究に従事する者 UEC 及び共同研究者は、それぞれ別表第 1 記載の者を本共同研  
究の研究担当者として参加させるものとする。

- 2.3.1 UEC 又は共同研究者は、UEC 又は共同研究者に属する者を新たに本共同研究の研究担当者として参加させようとするときは、当該研究担当者の氏名、所属部局・職名、本研究における役割をあらかじめ相手方に書面により、通知しなければならない。
- 2.3.2 共同研究者は、自己の研究担当者又は研究協力者が、UEC の設備等を使用するとき、UEC の指示及び規程・規則に従うために必要な措置をとらなければならない。また共同研究者は、共同研究者の研究担当者又は研究協力者が派遣先であるところの UEC の施設において事故や災害に遭遇したときは、事後の対応及び調査について、UEC に協力するものとする。
- 2.4 研究協力者の参加及び協力 UEC 又は共同研究者が、共同研究遂行上、研究担当者以外の者の参加又は協力を得ることが必要であると判断した場合、相手方の同意を得た上で、当該研究担当者以外の者を研究協力者とすることができる。
- 2.5 第三者への委託の制限 UEC 及び共同研究者は、相手方の事前の書面による同意を得ることなく、自己の担当業務（双方が担当している場合を含む）の全部又は一部を、研究協力者以外の第三者に委託してはならない。
- 2.6 研究経費の支払 UEC 及び共同研究者は、別表第 2 及び別表第 3 記載の研究経費を負担するものとする。
- 2.6.1 共同研究者は、別表第 2 記載の研究経費のうち「共同研究者区分」に記載の研究経費を UEC 出納役の発する請求書により、当該請求書に定める支払期限までに UEC に支払わなければならない。
- 2.6.2 共同研究者が前項の請求書に定める支払期限までに前項の研究経費を支払わないときは、共同研究者は、UEC に対し、支払期日の翌日から支払を行った日までの日数に応じ、その未払額に年 14.6% の割合の延滞金を付加して支払わなければならない。
- 2.7 施設・設備の提供 UEC は、別表第 4 記載の UEC に係る施設・設備を本共同研究の用に供するものとする。
- 2.7.1 UEC は、本共同研究の用に供するため、共同研究者から別表第 4 記載の共同研究者の所有に係る設備を無償で受け入れ、共同で使用することができるものとする。設備の搬入及び据付けに要する経費は、共同研究者の負担とする。
- 2.7.2 共同研究者は、UEC の施設内に持ち込んだ設備等の管理については、UEC の規程・規則に従わなければならない。
- 2.8 研究試料の使用 研究プログラムの関連で一方当事者から他方当事者に提供された研究試料は、本共同研究のためにのみ使用することができる。両当事者間で別段の合意がなされない限り、研究試料は提供者の「秘密情報」に該当する情報とみなされる。
- 2.9 研究の中止、期間の延長 研究担当者の休業・転出等により又は天災、材料の入手不可、装置の故障、政府の命令等の不可抗力により研究の続行が不可能又は一時中断が避けられないときは、当該事由が生じた当事者は、相手方に対し、直ちに当該事由の発生及びこれにより研究の続行が不可能となった事又は研究の一時中断が避けられない事を書面

により通知しなければならない。この場合において、UEC 及び共同研究者は合意により本共同研究を中止し、又は研究期間を延長することができる。

- 2.9.1 前項の合意がない場合において、前項の通知から 90 日を経ても研究の障害となる事由が治癒されないときは、一方当事者は他方当事者に対し、書面により通知することにより、本契約を解除することができる。
- 2.9.2 前 2 項の場合において、両当事者は本共同研究を行う義務の履行遅滞又は履行不能について、その責を負わないものとする。
- 2.10. UEC の目的、結果に関する保証の否認 共同研究者は、UEC の主な使命は教育と学問の振興であり、従って、本共同研究はその使命を實踐するに相応しい方法によって実行されなければならない旨を承知する。具体的な進め方として、研究プログラムにおける UEC 側の作業については UEC の研究担当者がその実施方法の決定を行うこととし、また UEC は、本共同研究がすべて予定通りに進むこと、および本共同研究を実施することによって必ず一定の成果が得られる旨を趣旨とする表明または保証は一切行わない。
- 2.11. 類似研究の取り扱い 本契約は、その如何なる記載によっても、UEC または本契約に基づき参加する UEC の研究担当者が、助成金、契約または研究の合意等に基づいて共同研究者以外の第三者との間で本共同研究と類似の研究を行なう自由について、これを制限するものと解釈されてはならない。

### 3 . 秘密情報

- 3.1 UEC 及び共同研究者は、次の情報（以下「秘密情報」という）を秘密として扱い、相手方の書面による事前の同意なしに、それらを第三者に提供、開示又は漏洩してはならない。
  - (a) 本共同研究に関し、文書、写真、機械読取式媒体（コンピュータ処理された情報およびコンピュータによる転送が可能な情報を含む）等の媒体を通じて他方当事者から提供ないし開示を受けるあらゆる形態の技術情報、取引情報、資料、サンプル等であって、当該情報上に「秘密」の表示を記載したもの、または口頭で開示された場合にあっては開示時点で秘密情報である旨が明示され当該開示後 20 日以内に開示内容が書面で確認されたもの（以下、これらの情報を「提供秘密情報」という）。
  - (b) 成果
- 3.2. 前項にかかわらず、以下の一に該当する情報については、これを秘密情報から除外する。
  - (a) 相手方からの知得時に既に公知の情報又は相手方から知得後に自己の責に帰すべき事由によることなく公知となった情報であるもの
  - (b) 第三者から秘密保持義務を負うことなく正当に入手した情報であるもの

- (c) 相手方から当該情報を知得した時点で既に保有していた情報であるもの
- (d) 相手方から知り得た情報によらないで独自に開発したことが書面により立証できるもの
- (e) 法令又は裁判所の命令により開示を義務づけられるもの

#### 4. 最終報告書

- 4.1 UEC 及び共同研究者は、本共同研究完了の日の翌日から 30 日以内に、双方協力して本共同研究の実施期間中に得られた成果の概要について最終報告書を作成するものとする。

#### 5. 公表

- 5.1. UEC における研究活動の基本目的は、新しい知識を創出してその速やかなる普及を図り、もって公共の利益に資することにある。共同研究者は、この目的を理解し、UEC がこの目的を実現するよう、あらゆる合理的な協力を UEC に提供する。
- 5.2. UEC は、大学としての基本方針により、成果については自らの判断によって自由にこれを公表できる権利を留保する。UEC の研究担当者は、発表のための原稿が提出され次第、そのコピーを共同研究者に提供することを承諾する。共同研究者は、当該原稿の内容を検討することにより、以下のことを行うことができる。
- (a) 共同研究者の提供秘密情報に関する、当該公表における開示の有無の確認。
  - (b) 当該公表におけるノウハウの開示の有無の確認。
  - (c) 公表対象として、特許性のある本発明が含まれているか否かの確認。含まれていると判明した場合は、UEC 及び/又は共同研究者は、当該本発明を保護するために然るべき適切な措置を講じることができる。

公表原稿について意見がある場合、共同研究者は原稿受領後 30 日以内にコメントを提示しなければならない。

- 5.3 UEC は、当該公表において謝辞を受けるオプションを共同研究者に提供する。UEC は、公表に際し、その内容が本共同研究の結果得られたものであることを明示しなければならない。ただし、共同研究者がこれを望まない場合はこの限りではない。

#### 6. 知的財産権

- 6.1 成果の帰属 本共同研究の成果は、以下の規定に従い、UEC 若しくは UEC の研究担当者（以下、総称して「UEC 側」という）及び/又は、共同研究者に帰属するものとする。

- (a) UEC の研究担当者（研究協力者を含む。以下、本項から 6 条 5 項において同じ）のみで創製した本発明に係る本知的財産権は UEC 側の所有とし、共同研究者の研究担当者のみで創製した本発明に係る本知的財産権は、共同研究者の所有とする（以下、いずれの場合をも「単独発明」という。
- (b) UEC の研究担当者と共同研究者の研究担当者が共同で創製した本発明（以下、「共同発明」という）に係る本知的財産権は、UEC 側と共同研究者の共有とし、その持分は、本発明を創製した UEC 及び共同研究者の研究担当者及び研究協力者の貢献度を踏まえて決定されるものとする。
- 6.2 発明の報告 UEC 及び共同研究者は、本発明が生じた場合には、速やかに相手方に通知しなければならない。いずれの当事者も、他方当事者の単独発明に関して自らの権利を主張してはならない。
- 6.3 共同出願契約 UEC 及び共同研究者は、UEC 及び共同研究者の共有発明に係る共有の本知的財産権に関し、双方の持分、管理費用（特許庁等の登録機関及び UEC 共同研究者に所属しない外部の弁理士等に支払う費用であって、本知的財産権を取得、維持するためのものをいう。以下同じ）の負担等必要な事項を定めた共同出願契約を、別途締結するものとする。
- 6.4 共有の本知的財産権の出願 両当事者間で書面による別段の合意がなされない限り、共同発明に係る本知的財産権の出願、審査手続、防衛および維持はすべて両当事者の共同名義で行われるものとし、両当事者は互いに誠意のある合理的な姿勢をもってこれを共同で管理するものとする。
- 6.5 UEC に属する研究担当者と共同研究者とが、本発明を共有することとなった場合、共同研究者と UEC に属する当該研究担当者は協議の上、当該出願、管理費用、実施許諾等について、別途定めるものとする。
- 6.6 ノウハウの指定 UEC 及び共同研究者は、誠意をもって協議のうえ、本共同研究の成果のうちどの部分がノウハウに該当するかについて合意するものとする。かかるノウハウの指定にあたっては、秘匿すべき期間を UEC と共同研究者が協議のうえ決定し、別途契約においてその旨を明示するものとする。
- 6.7 本知的財産権の管理費用 UEC 及び共同研究者は、UEC 共同研究者共有の本知的財産権の管理費用を、その持分に応じて負担する。UEC と共同研究者が共有する又は UEC が単独で所有する本知的財産権について、共同研究者が独占的实施権を希望し、UEC がこれに応じた場合、共同研究者は当該知的財産権について、出願費用及び共同研究者の独占的实施権が終了するまでの管理費用の全額を負担するものとする。
- 6.8 成果有体物に関する権利 UEC 及び共同研究者が、本共同研究の過程において両者で開発した生体物質等の成果有体物（TRP）について、特許以外の財産権を確立する選択を行った場合、UEC 及び共同研究は、別途両者の合意をもって、当該財産に関する権利の取り



扱いを決定する。この場合 UEC は、最低限の権利として、非商業的な研究目的での TRP の使用および頒布を行なう権利を留保する。

## 7. 実施権の許諾

7.1 共同研究者に対する独占的実施権の許諾 UEC 及び共同研究者の共有又は UEC が単独で所有する本知的財産権に関し、共同研究者が独占的実施権を希望し、UEC がこれに応ずる場合、UEC 及び共同研究者は、当該独占的実施権についての期間、実施料、共同研究者が第三者に非独占的通常実施権を許諾した場合の実施料の配分等を規定した独占実施権に関する契約を別途締結するものとする。

7.1.1 共同研究者が UEC に対し、独占的実施権の期間を延長したい旨の申し出をなし、UEC が、共同研究者が独占的実施権を現に実施し又は今後実施する可能性が高く、期間延長が適当であると判断した場合、両者は当該期間を延長するための変更契約を締結することができる。

7.2 共同研究者による非独占的な実施 UEC 及び共同研究者の共有の本知的財産権について、共同研究者が独占的実施権を有することなく当該共有の本知的財産権を実施することを希望する場合には、次のいずれかを選択するものとする。

(a) 共同研究者が、UEC による当該本知的財産権の実施が研究及び教育等の非商業的目的に限定されるという事実を十分に認識し、これを適切に反映したロイヤルティを別途合意で定め、UEC の持分に応じ、UEC に対し支払う場合。

この場合において、UEC 及び共同研究者は 7 条 5 項 1 及び 7 条 5 項 2 に従い、第三者に当該本知的財産権について非独占的通常実施権を許諾することができる。

(b) 共同研究者が、UEC にロイヤルティを支払うことなく、当該共有の本知的財産権を実施する場合。

この場合においては 7 条 5 項 3 に従い、UEC は、第三者に対し、当該本知的財産権について非独占的通常実施権の許諾を行うことができ、共同研究者はこれに対し同意しなければならない。

7.3 共同研究者は、共同出願契約の締結までに、7 条 1 項及び 7 条 2 項各号のうち、いずれかを選択するものとし、UEC 及び共同研究者は、共同出願契約において、これを定めるものとする。

7.4 T L O の利用 共同研究者は、UEC 及び共同研究者の共有の本知的財産権について、UEC が T L O を利用して実施許諾を行うことについて同意する。この場合において、T L O は、この契約に定める UEC が本知的財産権に係る権利者として有する権利及び義務者として負う義務を、当該技術移転機関が UEC に代わり行使又は履行することに同意する。

7.4.1 共同研究者は、UEC が T L O を利用する目的で、本共同研究の成果を T L O に提供又は開示することを、本契約によって同意する。この場合において、UEC は本共同研究契約において自己が負うのと同等の秘密保持義務を T L O に負わせるものとする。

7.5 第三者に対する実施の許諾等 UEC 及び共同研究者は、第三者に対し、UEC 共同研究者共有の本知的財産権の自己の持分について譲渡若しくは質権の設定、又は実施権の許諾を行おうとするときは、事前に相手方から書面による同意を得なければならない。ただし、UEC 及び共同研究者の共有の本知的財産権であって、共同研究者が独占的实施権を有するものについては、共同研究者のみが第三者に非独占的通常実施権を許諾することができ、UEC は、当該許諾の条件が不合理である場合（その類の知的財産権のライセンス契約に照らし、ライセンス料が不当に低い場合、又はライセンス期間が不当に長い場合等をいう。）を除き、第三者への非独占的通常実施権の許諾について同意しなければならない。また、技術移転機関に対し実施権を設定若しくは許諾又は UEC の持分の譲渡を行うときは、7条4項によるものとする。

7.5.1 UEC と共同研究者の共有の本知的財産権であって、7条2項(a)号が適用される旨が共同出願契約に定められた場合において、UEC 又は共同研究者が、共有の本知的財産権について第三者に非独占的通常実施権を許諾しようとするときは、相手方に対し、事前に文書をもって、許諾の相手方である当該第三者、許諾の範囲及び条件を開示し同意を求めらるものとする。同意を求められた相手方は、当該許諾の条件が不合理である場合（7条5項本文に規定する場合をいう）を除いては、同意しなければならない。

7.5.2 前パラグラフに基づき第三者に実施許諾された場合の実施料は、当該本知的財産権に係る UEC 及び共同研究者の持分に応じて、それぞれに配分されるものとする。

7.5.3 UEC と共同研究者の共有の本知的財産権であって、7条2項(b)号が適用される旨が共同出願契約に定められた場合において、UEC が当該本知的財産権の第三者への非独占的通常実施権の許諾につき、7条5項に基づき共同研究者に同意を求めたときは、共同研究者はこれに同意しなければならない。第三者からの実施料は UEC のみが収受し、共同研究者への配分はないものとする。

7.6 研究ライセンスを付与する権利の留保 研究プログラムが日本政府から資金援助を受けている場合、UEC は共有の本知的財産権及び共同研究者に独占的实施権を許諾した UEC 単独保有の本知的財産権について、非商業的な研究を行う目的のみに限定された非独占的通常実施権を、日本の大学・工科専門学校及び工科大学・公的研究機関に与える権利を留保する。

## 8 . 表明及び保証

8.1. 保証の否認 共同研究者は、UEC が高等教育研究機関であること、および本研究プログラムが試験的性格を有する研究であることを承知し、これに同意する。従って、本共

同研究の成果および研究試料は、現状有姿のまま無欠点保証なしで提供される。UEC は、本研究あるいは本知的財産権にかかわる保証に関しては、権利の客体における登録状況の如何にかかわらず、また隠れたる瑕疵等の欠陥の有無あるいは当該欠陥等が発見される可能性の有無等にかかわらず、商品としての適格性保証、特定目的に対する適合性の保証、不侵害保証、知的財産権または特許クレームの有効性に関する保証等を含め、明示黙示の別なく如何なる保証も事実の表明も行なわない。上記原則に基づいて具体的に示せば、UEC は、(i) 本知的財産権の効力または対象範囲に関する保証および事実の表明、ならびに (ii) 本研究及び本知的財産権を利用した場合に UEC の所有にかかわる他の知的財産権または第三者が所有する知的財産権の侵害を生じさせない旨の保証および事実の表明については、いずれもこれを行なわない。

- 8.2 損害賠償責任の否認 UEC およびその理事、役員、職員、学生および関係者は、共同研究者またはライセンシーもしくはその他第三者に生じた損害については、データの逸失もしくは本共同研究の遅延もしくは中止によって生じた損害、本共同研究の成果を利用したことによって生じた損害、または研究試料もしくは本発明を使用したことによって生じた損害などを含め、直接損害のほか派生的損害およびその他損害等も併せて、これらいずれの損害に対しても一切責任を負担しない。共同研究者は、本研究プログラムの試験的性格ならびに両当事者間の関係の性格および両者の合意条件に鑑み、保証に関して上記制限および限定を課することに合理性が存在することを承知し、これに同意する。本条の規定は、本契約が期間満了もしくは早期解除により終了した後も、引き続き有効に存続する。

## 9 . 契約期間及び契約の解除

- 9.1 契約期間 本契約の有効期間は、2条2項記載の研究期間中とする。期間満了の際、研究期間の延長の必要があるときは、UEC 及び共同研究者が合意のうえ本契約を更新することができる。
- 9.2 契約の解除 共同研究者が、2条6項1に定める研究料及び共同研究者に係る直接経費のうち別表第2に定めるものを所定の支払期限までに支払わないときは、UEC は、直ちに本契約を解除することができる。
- 9.2.1 UEC 又は共同研究者が、次の各号の一に該当したときは、相手方は直ちに、本契約を解除することができる。
- (a) 本契約に違反し、30日間以上の期間を定めてその履行を催告するも、その期間内に履行されない場合。
  - (b) 破産の申立があったとき。
  - (c) 解散の決議をしたとき。

9.3 本共同研究が終了したときは、UEC は、2条7項1の規定により共同研究者から受け入れた設備を、研究の終了又は中止の時点の状態共同研究者に返還するものとする。

9.4 残存条項 5条、6条から7条4項本文、7条5項本文から7条5項3、9条3項の規定は本契約終了後も有効とし、3条、7条4項1の規定はこの契約終了後2年間有効とする。

## 10 . 一般条項

10.1 権利譲渡の禁止 UEC 及び共同研究者は、相手方の書面による事前の同意がない限り、本契約上の権利及び義務の全部又は一部を第三者に譲渡できない（事業又は営業の譲渡にともなう場合を含む。）ただし、TLOを利用するときは、7条4項に定めるところによる。

10.2 通知 本契約によって必要とされあるいは容認される通知または連絡は、すべて書面によって行うものとし、「本契約」に明確なる別段の定めがない限り、各通知は (i) 直接送達またはファックスによる場合は送達した時、また (ii) eメール、翌日配達宅配便または郵送による場合は受領された時に、それぞれ有効に通知がなされたものとみなされる。通知のあて先は、以下のとおりとする。

UEC の宛先：

共同研究者の宛先

[連絡担当者の氏名]

[役職]

[所属部門]

[所在地]

[電話番号]

[FAX番号]

[電子メールアドレス]

10.3 準拠法 本契約は、抵触法を排して日本国法に準拠し、解釈されるものとする。

10.4 合意管轄 本契約の遂行上又は本契約に関して紛争が発生した場合は、当事者は友好的な協議により解決するために最善の努力をするものとする。UEC 及び共同研究者は、本契約の有効性を含む本契約から発生する紛争のうち、本知的財産権に関する紛争については東京[大阪]地方裁判所を第一審の専属的管轄裁判所とすること、本契約に関するその他の紛争については UEC の住所地を管轄する裁判所を第一審の専属的管轄裁判所とすることに合意した。

10.5 輸出管理物品や技術の移転に際しては、UEC 及び共同研究者は、日本及び共同研究者所在国の輸出管理に関する法規を遵守しなければならない。日本又は共同研究者所在国

の輸出管理に関する法規により要求されるときは、UEC 又は共同研究者は、本契約の下で協力して行われる活動のために移転される物品や技術の輸出許可書を得るものとする。

10.5.1 UEC 及び共同研究者は、本契約により得られた物品、技術及びその複製品を、核兵器、化学兵器、あるいはそれらの兵器運搬用のミサイルの開発・製造目的で使用してはならず、また、いかなる第三者にも、それらについて上記目的のための使用を許可してはならない。

10.6 不可抗力 いずれの当事者も、本契約によって定められた自らの義務につき履行懈怠を生じさせた場合において、当該懈怠が火災、洪水、爆発、雷、暴風、地震、地盤沈下、機械設備等の全面的もしくは部分的な故障もしくは破壊、資材供給における支障、電力供給の断絶、政府による干渉、暴動、騒擾、戦争、ストライキ、労働争議、輸送障害、労力の不足またはその他当該当事者の合理的支配が及ばない事由に起因するときは、当該当事者は当該懈怠の責任を問われないものとする。

10.7 権利放棄の原則の不適用 当事者が、本契約の規定に定められる他方当事者の履行を請求せず又は請求が遅れた場合であっても、これにより同規定は何らの影響を受けない。本契約のいかなる条項の違反に対する当事者の権利放棄も、同条項に継続して違反することに対する権利放棄とはみなされない。

10.8 完全な合意 本契約は当事者間の完全で最終的な合意であり、また、本契約の規定する事項に関連した契約以前の一切の当事者間の合意又は取り決めに代わるものであり、優先するものである。本契約は、本契約の当事者が書面によって真正になされた合意によってのみ変更されうる。

上記合意の証として、両当事者は本契約書原本 2 通を作成し、それぞれ正当な権限を有する代表者がこれに署名して本契約頭書の日をもって契約を発効せしめた。

( UEC )

代表者署名

役職

( 共同研究者 )

代表者署名

役職

別表第1 研究担当者及び研究業務の分担

区分	氏名	所属部局・職名	本研究における役割
UEC		大学院 研究科・教授 大学院 研究科・助教授	総括 開発
共同研究者	民間等共同研究担当者	研究所 部・主管	製作
	共同研究者の施設における研究担当者	研究所 部・主任	統括

(注) 研究代表者には氏名に 印を付すこと。また、民間等共同研究担当者には氏名に を付すこと。

別表第2 UECの施設における研究経費

区分	直接経費		産学連携推進経費	民間等共同研究担当者に係る研究料	
UEC	円				
共同研究者	円 (うち消費税額及び地方消費税額 円)		円 (直接経費の %相当額) (うち消費税額及び地方消費税額 円)	円 (円×人) (うち消費税額及び地方消費税額 円)	
	内 訳	諸謝金	円		
		旅費	円		
		備品費	円		
		消耗品費	円		
		光熱水料	円円		
賃金	円				
	その他	円			
	合計( + + )			円	

別表第3 共同研究者の施設における研究経費

区分	直接経費
共同研究者	円

別表第4 研究に提供される施設・設備

区分	施設の名称	設 備		
		名 称	規 格	数 量
UEC	大学院 研究科 専攻			
共同研究者	研究所 第 研究室	[提供物品名]		

別表第5 研究試料

提供者	研究試料の種類及び分量
UEC	
共同研究者	

別 紙

研究目的及び内容

...

分担内容

UEC : ...

共同研究者 : ...